



親愛的朋友：

東華三院自1999年開始，舉辦「歡樂滿東華•觀瀾湖高爾夫球慈善大賽」，歷年累積善款超過三千七百萬元，用於增善本院社會服務，造福社群。

今年賽事將於2019年10月18日(星期五)及19日(星期六)假東莞觀瀾湖高爾夫球會再度舉行，並獲錦龍汽車集團贊助四輛名貴房車作為「一桿進洞獎」大獎，藉此讓各高球愛好者共聚一堂，在增進彼此友誼之餘，亦為東華三院安老及社會服務籌募經費。

東華三院董事局及冠名贊助人已贊助各項籌款活動的直接開支，亦不會從活動籌得的公眾善款中扣除行政費用，確保公眾善款全數撥用於本院服務。

現誠邀您一起參與這項年度盛事，與我們攜手為長者及有需要人士送上祝福與關懷，一同揮桿顯愛心。

Dear well-wishers,

Tung Wah Group of Hospitals (TWGHs) organized its first "Tung Wah Charity Gala – Charity Golf Tournament at Mission Hills Golf Club" in 1999. Over \$37 million had been raised over the years in support of the TWGHs community services, benefiting countless people in need.

The event this year will be held on Friday and Saturday, 18 & 19 October 2019 at Mission Hills Golf Club in Dongguan with a total of four luxury cars sponsored by Kam Lung Motor Group as the "Hole-in-One" Grand Prizes. Through this charity golf event, all golf enthusiasts can gather together to build friendships on one hand and to help raise funds for our Elderly and Community Services on the other.

All direct expenses of the fund-raising events have been sponsored by TWGHs Board of Directors and Title Sponsors of the events and no administrative costs will be deducted from the donations of the general public to ensure all public donations will go directly to our services.

You are cordially invited to join this annual signature event and show your support to help the elderly and needy. Spread your love with a perfect golf swing!

(何猷啟)  
籌委會主席暨  
東華三院總理  
(HO Yau Kai, Orlando)  
Organizing Committee Chairman  
cum Director, Board of Directors

(蔡榮星)  
東華三院主席  
(TSOI Wing Sing, Ken)  
Chairman  
Board of Directors



**籌委會委員 Organizing Committee Members:**



馬清揚副主席  
Mr. MA Ching Yeung, Philip, 3rd Vice-Chairman  
韋浩文副主席  
Mr. WAI Ho Man, Herman, 4th Vice-Chairman  
馮敬安總理  
Mr. Derrick FUNG, Director  
陳姚麗妮總理  
Mrs. CHEN YAO Li Ni, Lily, Director

廖晉輝總理  
Mr. LIU Chun Fai, Kenneth, Director  
鄧蕙敏總理  
Ms. TANG Wai Man, Vivian, Director  
李澄曜總理  
Mr. LEE Ching Yiu, Director

